

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 2168/2005

2005 m. gruodžio 23 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1831/94 dėl pažeidimų ir su Sanglaudos fondo finansavimu bei šios srities informacinės sistemos organizavimu susijusių neteisingai sumokėtų sumų susigrąžinimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

(6) Taip pat reikia apibrėžti sąvokas „bankrotas“ ir „ūkio subjektas“.

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

(7) Siekiant padidinti pranešimo sistemos pridėtinę vertę, reikėtų patikslinti pareigą pranešti apie įtarimo sukčiavimu atvejus rizikos analizės tikslu ir todėl turėtų būti užtikrinta teikiamos informacijos kokybė.

atsižvelgdama į 1994 m. gegužės 16 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1164/94, įsteigiantį Sanglaudos fondą⁽¹⁾, ypač į jo 12 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

(8) Turėtų būti aiškiai nurodyta, kad Reglamentas (EB) Nr. 1831/94 toliau bus taikomas mažesniems nei 10 000 eurų pažeidimams, apie kuriuos jau pranešta.

(1) Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1831/94⁽²⁾ taikomas visoms tinkamoms priemonėms, numatytoms Reglamente (EB) Nr. 1164/94 3 straipsnyje.

(9) Būtina pateikti išsamią informaciją, reikalingą nagrinėjant tuos atvejus, kai negalima susigrąžinti sumų ar nėra tikimasi jų susigrąžinti.

(2) Reglamentas (EB) Nr. 1831/94 turėtų būti peržiūrėtas siekiant padidinti pranešimo apie pažeidimus sistemos veiksmingumą.

(10) Siekiant sumažinti valstybėms narėms tenkančią naštą, susijusią su informacijos teikimu, ir padidinti veiksmingumą, būtina padidinti minimalią pažeidimų ribą, nuo kurios valstybės narės turi pranešti apie pažeidimus ir apibrėžti tuos atvejus, kai nėra privaloma pranešti.

(3) Būtina nurodyti, kad Reglamente (EB) Nr. 1831/94 vartojamos 1995 m. gruodžio 18 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2988/95 dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos⁽³⁾ 1 straipsnio 2 dalyje pateiktas sąvokos „pažeidimas“ apibrėžimas.(11) Reglamentas (EB) Nr. 1831/94 turėtų būti taikomas nepažeidžiant 2002 m. liepos 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1386/2002, nustatančio išsamią Tarybos reglamento (EB) Nr. 1164/94 įgyvendinimo taisyklės dėl Sanglaudos fondo paramos valdymo ir kontrolės sistemų bei finansinių koregavimų atlikimo tvarkos⁽⁴⁾.(4) Būtina apibrėžti sąvoką „įtarimas sukčiavimu“, atsižvelgiant į 1995 m. liepos 26 d. Konvencijoje dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos⁽⁴⁾ pateiktą sukčiavimo apibrėžimą.(5) Sąvoka „pirminis administracinis ar teismo tyrimas“ turi būti suderinta su 1994 m. liepos 11 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 1681/94 dėl su struktūrinės politikos finansavimu susijusių pažeidimų ir neteisingai sumokėtų sumų bei šios srities informacinės sistemos organizavimo⁽⁵⁾ numatyta sąvoka.(12) Turi būti atsižvelgta į įpareigojimus pagal 2000 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 45/2001 dėl asmenų apsaugos Bendrijos institucijoms ir įstaigoms tvarkant asmens duomenis ir laisvo tokių duomenų judėjimo⁽⁷⁾ bei 1995 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 95/46/EB dėl asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo⁽⁸⁾.

(1) OL L 130, 1994 5 25, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2003 m. Stojimo aktu.

(2) OL L 191, 2004 7 27, p. 9.

(3) OL L 312, 1995 12 23, p. 1.

(4) OL C 316, 1995 11 27, p. 49.

(5) OL L 178, 1994 7 12, p. 43. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2035/2005 (OL L 328, 2005 12 15, p. 8).

(6) OL L 201, 2002 7 31, p. 5.

(7) OL L 8, 2001 1 12, p. 1.

(8) OL L 281, 1995 11 23, p. 31. Direktyva, iš dalies pakeista Reglamentu (EB) Nr. 1882/2003 (OL L 284, 2003 10 31, p. 1).

- (13) Valstybių narių, nepriklausančių euro zonai, atžvilgiu turėtų būti nustatyti valiutų perskaičiavimo kursai.
- (14) Reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Reglamentą (EB) Nr. 1831/94,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1831/94 iš dalies keičiamas taip:

1) Įterpiamas 1a straipsnis:

„1a straipsnis

Šiame reglamente vartojamos tokios sąvokos:

- 1) pažeidimas – tai bet kuris Bendrijos teisės aktų nuostatų pažeidimas, susijęs su ūkio subjekto veiksmais ar neveikimu, dėl kurio Bendrijų bendrajam biudžetui ar jų valdomiems biudžetams padaroma arba gali būti padaryta žala darant nepagrįstas išlaidas iš Bendrijos biudžeto;
- 2) ūkio subjektas – fizinis ar juridinis asmuo ar kitas subjektas, dalyvaujantis administruojant fondų paramą, išskyrus valstybes nares, vykdančias valstybinės valdžios institucijos įgaliojimus;
- 3) pirminis administracinis ar teismo tyrimas – pirmasis administracinės ar teisminės kompetentingos institucijos atliktas raštiškas įvertinimas, kuriame remiantis konkrečiais faktais padaroma išvada apie pažeidimo buvimą, neatmetant galimybės šią išvadą vėliau patikslinti ar panaikinti administracinio ar teismo proceso metu;
- 4) įtarimas sukčiavimu – pažeidimas, dėl kurio nacionaliniu lygiu pradedamas administracinis ar teismo procesas siekiant nustatyti tyčinę veiką, ypač Konvencijos dėl Europos Bendrijų finansinių interesų apsaugos 1 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytus sukčiavimo atvejus;
- 5) bankrotas – bankroto bylos, kaip apibrėžta Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 (*) 2 straipsnio a punkte;

(*) OL L 160, 2000 6 30, p. 1. Reglamentas, iš dalies pakeistas 2003 m. Stojimo aktu.“;

2) 2 straipsnis išbraukiamas;

3) 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Per du mėnesius nuo kiekvieno ketvirčio pabaigos paramą gaunančios valstybės narės praneša Komisijai apie visus pažeidimus, dėl kurių pirminio administracinio ar teismo tyrimo metu nustatomas pažeidimas. Dėl to valstybės narės bet koku atveju pateikia informaciją apie:

- a) atitinkamo projekto ar priemonės identifikavimą ir projekto ar CCI (bendras identifikavimo kodas) numerį;
- b) nuostatą, kuri buvo pažeista;
- c) datą ir šaltinį pirmos informacijos, leidusios įtarti, kad yra padarytas pažeidimas;
- d) metodus, kuriais pažeidimas buvo padarytas;
- e) prireikus – nurodyti, ar tokiuose veiksniuose nėra sukčiavimo požymių;
- f) būdą, kuriuo pažeidimas buvo nustatytas;
- g) prireikus – suinteresuotąsias valstybes nares ir trečiąsias šalis;
- h) laikotarpį arba momentą, kada pažeidimas buvo padarytas;
- i) nacionalines institucijas ar įstaigas, kurios parengė oficialią ataskaitą dėl pažeidimo, ir institucijas, atsakingas už administracinę ir (arba) teisminę stebėseną;
- j) pažeidimo nustatymo pirminio administracinio ar teismo tyrimo metu datą;
- k) atitinkamų fizinių ir (arba) juridinių asmenų ar kitų susijusių subjektų tapatybę, išskyrus tuos atvejus, kai tokia informacija nepadedą pašalinti pažeidimų dėl atitinkamo pažeidimo pobūdžio;
- l) bendrą atitinkamam projektui ar priemonei skirtą biudžetą ir jos finansavimo paskirstymą tarp Bendrijos, nacionalinių ir privačių įnašų;

m) pažeidimo sumą ir jos paskirstymą tarp Bendrijos, nacionalinių ir privačių įnašų; k punkte nurodytiems asmenims ir (arba) kitiems subjektams negavus valstybinės išmokos – sumas, kurios būtų neteisingai išmokėtos, jeigu pažeidimas nebūtų buvęs nustatytas;

n) mokėjimų, jeigu yra, sustabdymą ir išieškojimo galimybes;

o) nepagrįstų išlaidų pobūdį.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos, nereikia pranešti apie tokius atvejus:

— atvejus, kai vienintelį pažeidimo aspektą nurodo iš bendrojo Bendrijos biudžeto finansuojamos priemonės dalinis ar visiškas nevykdymas bankrutavus įgyvendinančiajai įstaigai ar galutiniam paramos gavėjui. Tačiau turi būti pranešama apie pažeidimus, padarytus prieš bankrotą, ir apie įtarimus sukčiavimu,

— įgyvendinančiosios įstaigos ar galutinio paramos gavėjo administracinei institucijai savanoriškai, arba kol kompetentinga institucija dar nenustatė pažeidimo, nurodytus atvejus prieš skiriant atitinkamas sumas ar po jų skyrimo,

— atvejus, kai administracinė institucija nustato klaidą dėl finansuojamo projekto tinkamumo ir ištaiso ją iki sumų išmokėjimo.“;

4) 5 straipsnis keičiamas taip:

a) 5 straipsnio 1 dalies antra pastraipa pakeičiama taip:

„Paramą gaunančios valstybės narės praneša Komisijai apie administracinius ar teismo sprendimus, arba apie pagrindinius jų aspektus dėl tokių procesų nutraukimo, ir visų pirma nurodo, ar nustatytas įtarimas sukčiavimu ar ne.“;

b) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Jeigu paramą gaunanti valstybė narė mano, kad negali būti susigrąžinta visa suma arba negalima tikėtis susigrąžinti visos sumos, ji specialiu pranešimu informuoja Komisiją, kokia suma nebuvo susigrąžinta ir kodėl, jos manymu, Bendrija ar paramą gaunanti valstybė narė turėtų ją padengti.

Ši informacija turi būti pakankamai išsami, kad Komisija, pasitarusi su atitinkamų valstybių narių institucijomis, galėtų kuo greičiau nuspręsti, kaip bus paskirstyta atsakomybė už finansines pasekmes, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1164/94 12 straipsnio 1 dalies trečiojoje įtraukoje.

Pranešime pateikiama bent ši informacija:

a) paskutinės išmokos įgyvendinančiajai įstaigai ir (arba) galutiniam paramos gavėjui data;

b) vykdomojo rašto susigrąžinti sumas kopija;

c) prireikus – įgyvendinančiosios įstaigos ar galutinio paramos gavėjo nemokumą patvirtinantis dokumentas;

d) trumpas priemonių, valstybės narės priimtų siekiant susigrąžinti atitinkamas sumas, su nurodytomis datomis aprašas.“;

5) Įterpiamas 6a straipsnis:

„6a straipsnis

3 ir 4 straipsniuose bei 5 straipsnio 1 dalyje nurodyta informacija perduodama saugiu elektroniniu ryšiu, kai tik įmanoma tai padaryti, naudojant šiam tikslui Komisijos numatytą modulį.“;

6) Įterpiamas 8a straipsnis:

„8a straipsnis

Siekdama atlikti rizikos analizę pasitelkusi atitinkamas informacines priemones, Komisija gali panaudoti visą bendro pobūdžio ar operatyvinę informaciją, valstybių narių jai perduotą pagal šį reglamentą, ir, remdamasi gauta informacija, parengti ataskaitas bei sukurti perspėjimo mechanizmą nustatytai rizikai išvengti.“;

7) 10 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Komisija ir valstybės narės užtikrina, kad tvarkant asmens duomenis pagal šį reglamentą, būtų laikomasi Bendrijos ir nacionalinės teisės nuostatų dėl asmens duomenų apsaugos, ypač numatytų Direktyvoje 95/46/EB ir, jei taikoma, Reglamente (EB) Nr. 45/2001.“;

8) 12 straipsnis pakeičiamas taip:

„12 straipsnis

1. Jeigu pažeidimai yra susiję su Bendrijos biudžeto sumomis, kurios yra mažesnės nei 10 000 eurų, valstybės narės nesiunčia Komisijai informacijos, numatytos šio reglamento 3 ir 5 straipsniuose, nebent ši to aiškiai paprašo.

2. Paramą gaunančios valstybės narės, nepriėmusios euro iki oficialaus pranešimo apie pažeidimą datos, išlaidas atitinkama nacionaline valiuta turi perskaičiuoti į eurus. Ši suma perskaičiuojama į eurus taikant mėnesinį euro apskaitos kursą, Komisijos nustatytą mėnesiui, kurį išlaidos buvo, arba manoma, kad buvo, įtrauktos į mokėjimo institucijos, atsakingos už atitinkamą veiklos programą, apskaitą. Šį kursą Komisija skelbia internete kiekvieną mėnesį.“

2 straipsnis

Reglamento (EB) 1831/94 5 straipsnis, kuris taikomas iki įsigaliojant šiam reglamentui, toliau taikomas mažesniems nei 10 000 eurų pažeidimams, apie kuriuos pranešta iki 2006 m. vasario 28 d.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2006 m. sausio 1 d.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2005 m. gruodžio 23 d.

Komisijos vardu

Siim KALLAS

Pirmininko pavaduotojas
